



# Frohe Ostern !

## Aus der Gemeinde

10 Jahre Bgm Johann Köck  
Volksbefragung Wehrpflicht  
Landtagswahl 2013  
Förderung Jugendverein  
Windpark IV  
Wohnhausanlage Schönabrunnerstraße  
Amtshausumbau  
Sanierung FF Haus Schönabrunn

## Wissenswertes

Neuer Bezirkshauptmann  
Digitale Handysignatur  
Kinder – Sommerakademie  
Sternsinger 2013

## Veranstaltungsrückblick

## Unsere Wirtschaft

## Sport

## Veranstaltungen

## Ehrungen/Geburtstage/Jubiläen

### Impressum:

Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Prellenkirchen, für den Inhalt verantwortlich Bgm. Johann Köck,  
Druck und Vervielfältigung: www.werbereich.at, Florian Mainx, +43(0)660 - 60 60 200  
Amtliche Mitteilung, An einen Haushalt, Drucksache, P.b.b  
homepage: [www.prellenkirchen.gv.at](http://www.prellenkirchen.gv.at) mail: [marktgemeinde@prellenkirchen.at](mailto:marktgemeinde@prellenkirchen.at)

Liebe Gemeindegurrierinnen und Gemeindegurrier!



Nach dem schneereichen Winter hoffen wir alle, dass nun mit dem bevorstehenden Osterfest auch wirklich der Frhling kommt. Ich glaube die meisten freuen sich darauf, dass die Kehrmaschine wieder den letzten Rest vom Winter wegnimmt, wir unsere Frhlingsblher setzen knnen und wieder Farbe in unsere Gemeinde kommt.

10 Jahre bin ich nun schon euer Bgrgermeister! Kaum zu glauben, aber wenn man die Projekte und Aktivitten dieser 10 Jahre Revue passieren lsst, kommt schon einiges zusammen. Beginnend mit dem Bau des Windinfozentrums, ber Schwimmbadrevitalisierung, Zubauten bei Kindergarten und Kulturhaus, Umbau Pfarrhof, Neubau einer Klranlage, Gestaltung des Ortsbildes in allen drei Katastralgemeinden, wurde fast jedes Jahr ein Projekt umgesetzt. Wir haben mit „Gemeinde 21“ einiges fr und in unserer Gemeinde bewegt und sind nach wie vor bemht unsere Orte „lebenswert“ zu erhalten.

In diesem Sinne haben wir ja auch beschlossen aus unserem Gemeindeamt ein modernes Bgrgerburo zu machen. Die Arbeiten gehen ztig voran und wir konnten bereits im Zubau einziehen. Whrend der Umbauarbeiten im vorderen Bereich, wurde die Kanzlei im neuen Sitzungssaal eingerichtet, sodass ein reibungsloser Ablauf aller gewohnten Ttigkeiten, wie Kanzlei- und Postbetrieb mglich ist.

Weitere Projekte, welche heuer realisiert werden sind der Windpark IV und die Wohnhausanlage. Der Spatenstich fr den Windpark ist bereits erfolgt. Mit dem Bau der Wohnhausanlage ist im Herbst 2013 zu rechnen.

Im Jahr 2013 wurden wir bereits zweimal aufgefordert unsere Stimme abzugeben. Die Ergebnisse unserer Gemeinde zur Volksbefragung „Wehrpflicht“ und zur Landtagswahl findet ihr auf den nchsten Seiten. Ich danke allen die gekommen sind, um von ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen und so das Leben in unserem Land mitzugestalten.

Ihr Bgrgermeister:

# „Mir war nie langweilig“

- 10 Jahre Bürgermeister Johann Köck

Im Februar feierte unser Bürgermeister sein zehnjähriges Amtsjubiläum als Bürgermeister unserer Gemeinde. Seitens der NÖN wurde ein kurzes Interview über seine Tätigkeit in unserer Gemeinde geführt.

## **Wie sind Sie zur Politik gekommen?**

Im Jahr 1992 haben wir unser Haus in Schönabrunn bezogen, 1995 hat mich mein Bruder Gerhard, Ortsparteiobmann der Volkspartei, gefragt, ob ich mich in Prellenkirchen als Kandidat für die Gemeinderatswahl zur Verfügung stelle, ich wurde dann auch gewählt. Ich muss hinzufügen, dass ich gewissermaßen „erblich vorbelastet“ bin: Schon mein Großvater Johann Köck war 25 Jahre Bürgermeister von Schönabrunn, damals noch eine selbständige Gemeinde.

## **Wie ging es dann weiter?**

Im Jahr 2000 wurde ich als Nachfolger von Heinz Kronsteiner Ortsvorsteher von Schönabrunn und geschäftsführender Gemeinderat mit der Aufgabe die Katastralgemeinde Schönabrunn zu vertreten. Im Februar stellte dann Walter Widler der 13 Jahre lang das Amt des Bürgermeisters innehatte, sein Amt als Bürgermeister zur Verfügung. Der Gemeindevorstand schlug mich als neuen Bürgermeister vor.

## **Haben Sie gleich zugesagt?**

Ich hatte ehrlich gesagt nicht damit gerechnet, immerhin war ich ja ein Vertreter der kleinsten Katastralgemeinde. Mit der Familie musste das natürlich ausführlich diskutiert werden, die Kinder waren da gerade 10 und 13 Jahre alt, und ich wusste nicht genau, was auf mich zukommt, Erst nachdem ich mich entschieden hatte, Bürgermeister zu werden, hat mir Walter Widler dann gesagt: „Stell dir vor, es ist arg, aber es ist noch ärger!“

## **Was hat er damit gemeint?**

Ein Bürgermeister sieht sich mit vielen Herausforderungen konfrontiert. Da ist zum einen der hohe Zeitaufwand, zum anderen reicht es ja nicht, einfach nur zu repräsentieren, man muss auch Entscheidungen treffen, die zum Teil große Auswirkungen auf die Gemeinde haben. Zur Sachpolitik kommt das Zwischenmenschliche, ständig strömt Neues auf einen ein. Zusätzlich zur Routinearbeit in der Gemeinde haben wir ja ständig ambitionierte Projekte verfolgt.

## **Projekte welcher Art?**

Begonnen habe ich mit der Gestaltung des Windinformationszentrums. Zunächst sollte das Infozentrum im alten Postamt untergebracht werden, dann wuchs das Projekt und wir entschieden uns für eine wesentlich größere Ausführung im Gebäude der ehemaligen Winzergenossenschaft.

Oft liefen auch mehrere Baustellen parallel. Von der Revitalisierung des Schwimmbades über die Zubauten zu Kulturhaus und Kindergarten, die Ortsbildgestaltung in den drei Katastralgemeinden bis zur Revitalisierung des Pfarrhofes und den Bau der Kläranlage in Deutsch Haslau – wir haben jedes Jahr mindestens ein Vorhaben umgesetzt.

## **Was steht als nächstes an?**

Derzeit werden das Gemeindeamt und der Bauhof zu modernen Servicezentren umgebaut – langweilig wird mir auch nach 10 Jahren nicht.

## **Gab es auch negative Erfahrungen in Ihrer Amtszeit?**

Manches braucht ein bisschen länger, aber wir haben bis jetzt immer alles erreicht, was wir uns vorgenommen haben, oft sogar noch mehr. Auch das politische Klima in der Gemeinde passt – wir arbeiten zum Wohl der Gemeinde und informieren auch die zweite Fraktion zu hundert Prozent. Kleinliches politisches Hick-Hack und persönliche Angriffe gibt es nicht und daher auch keine wirklich negativen Erfahrungen.

## **Sie sprechen von „wir“?**

Ohne Teamarbeit geht nichts in der Gemeinde, das ist klar. Wichtig sind Mitarbeiter, denen man vertrauen kann, das trifft auf alle Bereiche in der Gemeinde zu. Privat habe ich meiner Familie und meiner Frau Ingrid viel zu verdanken. Sie hört sich das eine oder andere an, nicht alles lässt man in der Gemeindestube.

## **Ihre nächsten Ziele?**

Ich möchte weiterhin für die Gemeinde und den Bezirk (als VP-Gemeindevertreterverbands-Obmann und Obmann des GABL, Anm.) zum Wohle der Bevölkerung tätig sein.

# Aus unserer Gemeinde

## Volksbefragung Wehrpflicht Gemeindeergebnis

| Sprengel       | Wahlberechtigte | Abgegebene Stimmen | Wahlbeteiligung | ungültige Stimmen | gültige Stimmen | Wehrpflicht | Berufsheer |
|----------------|-----------------|--------------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------|------------|
| Prellenkirchen | 755             | 483                | 64 %            | 4                 | 479             | 312         | 167        |
| Deutsch Haslau | 255             | 159                | 62 %            | 4                 | 155             | 94          | 61         |
| Schönabrunn    | 138             | 100                | 72 %            | 1                 | 99              | 67          | 32         |
| <b>Gesamt</b>  | <b>1148</b>     | <b>742</b>         | <b>65 %</b>     | <b>9</b>          | <b>733</b>      | <b>473</b>  | <b>260</b> |

## Landtagswahl 2013 – Ergebnis Gemeindewahlbehörde

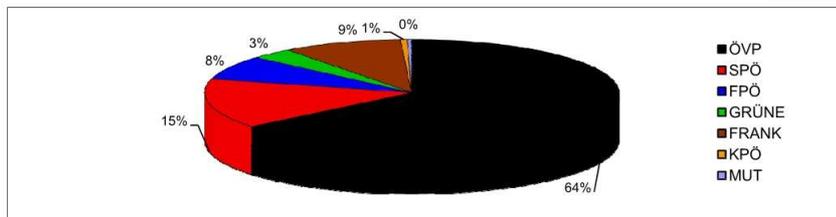
Anzahl der Wahlberechtigten: **1538**

|   |   |             |
|---|---|-------------|
| 1 | Gesamtsumme der abgegebenen gültigen und ungültigen Stimmen | <b>1145</b> |
| 2 | Ungültige Stimmen   | <b>20</b>   |
| 3 | Gültige Stimmen   | <b>1125</b> |

Parteisummen:

|                |  |       | ohne        | mit        |            |
|----------------|--|-------|-------------|------------|------------|
| 4              | Volkspartei Niederösterreich           | ÖVP   | 720         | 184        | 536        |
|                | Sozialdemokratische Partei Österreichs | SPÖ   | 170         | 100        | 70         |
|                | Freiheitliche Partei Österreichs       | FPÖ   | 83          | 47         | 36         |
|                | Die Grünen                             | GRÜNE | 37          | 19         | 18         |
|                | Team Frank Stronach                    | FRANK | 105         | 66         | 39         |
|                | Kommunistische Partei Österreichs      | KPÖ   | 6           | 4          | 2          |
|                | Mutbürger                              | MUT   | 4           | 4          | 0          |
| <b>Summen:</b> |  |       | <b>1125</b> | <b>424</b> | <b>701</b> |

Zahl der verschlossenen weißen Wahlkuverts von Wahlkartenwählern aus anderen Wahlkreisen: **1**



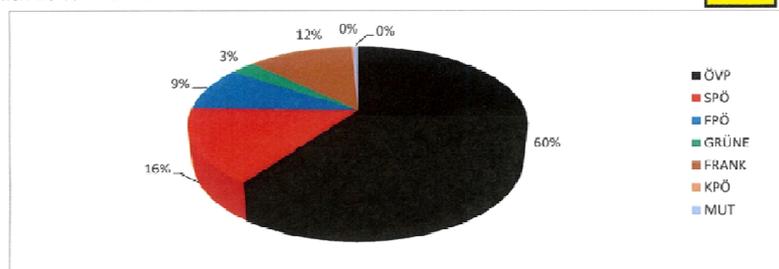
Anzahl der Wahlberechtigten: **996**

|   |   |            |
|---|---|------------|
| 1 | Gesamtsumme der abgegebenen gültigen und ungültigen Stimmen | <b>730</b> |
| 2 | Ungültige Stimmen   | <b>15</b>  |
| 3 | Gültige Stimmen   | <b>715</b> |

Parteisummen:

|                |  |       | ohne       | mit        |            |
|----------------|--|-------|------------|------------|------------|
| 4              | Volkspartei Niederösterreich           | ÖVP   | 428        | 97         | 331        |
|                | Sozialdemokratische Partei Österreichs | SPÖ   | 112        | 61         | 51         |
|                | Freiheitliche Partei Österreichs       | FPÖ   | 64         | 35         | 29         |
|                | Die Grünen                             | GRÜNE | 20         | 11         | 9          |
|                | Team Frank Stronach                    | FRANK | 85         | 52         | 33         |
|                | Kommunistische Partei Österreichs      | KPÖ   | 2          | 2          | 0          |
|                | Mutbürger                              | MUT   | 4          | 4          | 0          |
| <b>Summen:</b> |  |       | <b>715</b> | <b>262</b> | <b>453</b> |

Zahl der verschlossenen weißen Wahlkuverts von Wahlkartenwählern aus anderen Wahlkreisen: **1**



### Sprengelwahlbehörde Prellenkirchen



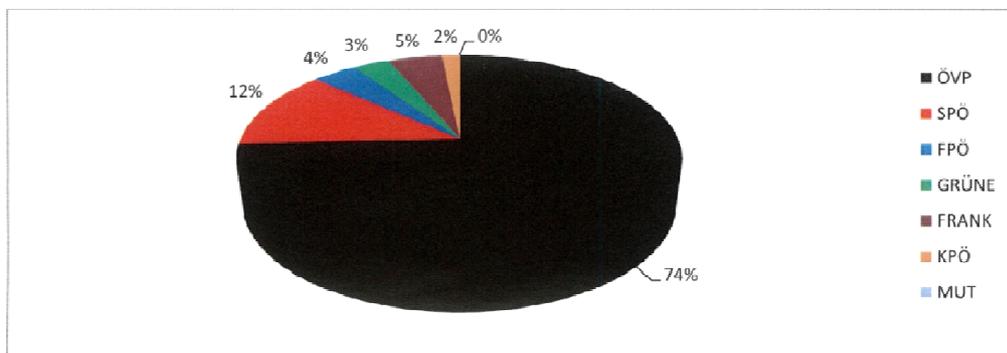
# Aus unserer Gemeinde

|                                     |   |            |
|-------------------------------------|---|------------|
| <b>Anzahl der Wahlberechtigten:</b> |   | <b>348</b> |
| 1                                   | Gesamtsumme der abgegebenen gültigen und ungültigen Stimmen | <b>259</b> |
| 2                                   | Ungültige Stimmen   | <b>3</b>   |
| 3                                   | Gültige Stimmen   | <b>256</b> |

| Parteisummen:  |  |       |            | ohne       | mit        |
|----------------|--|-------|------------|------------|------------|
| 4              | Volkspartei Niederösterreich           | ÖVP   | 190        | 61         | 129        |
|                | Sozialdemokratische Partei Österreichs | SPÖ   | 32         | 23         | 9          |
|                | Freiheitliche Partei Österreichs       | FPÖ   | 10         | 9          | 1          |
|                | Die Grünen                             | GRÜNE | 8          | 5          | 3          |
|                | Team Frank Stronach                    | FRANK | 12         | 9          | 3          |
|                | Kommunistische Partei Österreichs      | KPÖ   | 4          | 2          | 2          |
|                | Mutbürger                              | MUT   | 0          | 0          | 0          |
| <b>Summen:</b> |  |       | <b>256</b> | <b>109</b> | <b>147</b> |

Zahl der verschlossenen weißen Wahlkuverts von Wahlkartenwählern aus anderen Wahlkreisen: **0**

## Sprengelwahlbehörde Deutsch Haslau

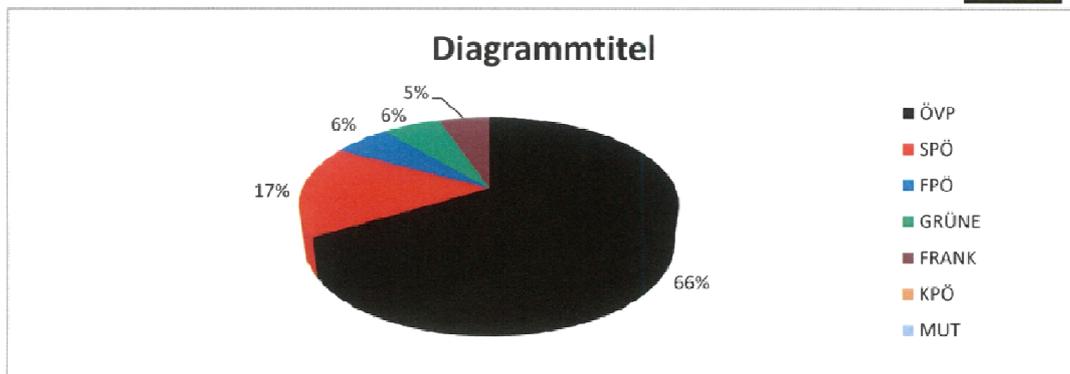


|                                     |   |            |
|-------------------------------------|---|------------|
| <b>Anzahl der Wahlberechtigten:</b> |   | <b>194</b> |
| 1                                   | Gesamtsumme der abgegebenen gültigen und ungültigen Stimmen | <b>156</b> |
| 2                                   | Ungültige Stimmen   | <b>2</b>   |
| 3                                   | Gültige Stimmen   | <b>154</b> |

| Parteisummen:  |  |       |            | ohne      | mit        |
|----------------|--|-------|------------|-----------|------------|
| 4              | Volkspartei Niederösterreich           | ÖVP   | 102        | 26        | 76         |
|                | Sozialdemokratische Partei Österreichs | SPÖ   | 26         | 16        | 10         |
|                | Freiheitliche Partei Österreichs       | FPÖ   | 9          | 3         | 6          |
|                | Die Grünen                             | GRÜNE | 9          | 3         | 6          |
|                | Team Frank Stronach                    | FRANK | 8          | 5         | 3          |
|                | Kommunistische Partei Österreichs      | KPÖ   | 0          | 0         | 0          |
|                | Mutbürger                              | MUT   | 0          | 0         | 0          |
| <b>Summen:</b> |  |       | <b>154</b> | <b>53</b> | <b>101</b> |

Zahl der verschlossenen weißen Wahlkuverts von Wahlkartenwählern aus anderen Wahlkreisen: **0**

## Sprengelwahlbehörde Schönabrunn



## Aus unserer Gemeinde

### „3.300,- Euro Förderung für Prellenkirchner Jugend“



Jugendlandesrat Mag. Karl Wilfing übergab am 7. Februar 2013 an die Prellenkirchner Jugend eine Förderung von 3.300,- Euro. „Niederösterreich unterstützt die jungen Menschen im Land. Wir haben in den vergangenen Jahren mehr als 3 Millionen Euro in über 1.000 Jugendtreffs investiert. Das allein zeigt den hohen Stellenwert, den die Jugendarbeit in unserem Land hat“, betonte Wilfing. Das Land NÖ unterstützt regelmäßig Jugendgruppen bei der Errichtung, Adaptierung bzw. Ausgestaltung ihrer Jugendtreffs.

„Wir wollen die Jugendlichen dabei unterstützen, für ihre Freizeitgestaltung eine entsprechende Infrastruktur zu schaffen. Jugendtreffs sind wichtige Kommunikationspunkte für unsere Jugend und entsprechen dem immer wieder geäußerten Wunsch nach geeigneten Räumlichkeiten in der Gemeinde, in denen man sich als junger Mensch unter Gleichaltrigen bewegen kann“, sagte Wilfing.

Ein Ziel dieser Treffs ist es, den jungen Menschen sinnvolle Möglichkeiten aufzuzeigen, wie man Zeit gemeinsam verbringen kann. Auch die Einhaltung des NÖ Jugendgesetzes, das mit seinen klaren und übersichtlichen Regelungen in Österreich Vorzeigecharakter hat, ist mit dieser Förderung verbunden. Einen Jugendtreff zu führen ist eine spannende Herausforderung. Hier kommt es wesentlich auf die Betreiber/innen an.

Die Jugend Prellenkirchen wird Räumlichkeiten im Erdgeschoss der ehemaligen Winzergenossenschaft renovieren. Mit viel Eigenleistung der Jugendlichen werden Zwischenwände eingezogen, die Böden erneuert und der Jugendtreff mit diversen Spielgeräten ausgestattet werden.

Als Förderungswerber kommen NÖ Jugendvereine aber auch rechtlich nicht organisierte Jugendgruppen (Höchstalter 25 Jahre) in Betracht. Für weitere Auskünfte steht das NÖ Landesjugendreferat unter der Tel.-Nr.: 02742/9005 DW 13264 gerne zur Verfügung.

## Windpark IV - Spatenstich

### Prellenkirchen erweitert Windkraftkapazitäten EVN und Kittel Mühle errichten acht weitere Windräder

EVN und Kittel Mühle werden nach umfangreichen Studien weitere acht Windräder im Gemeindegebiet von Prellenkirchen errichten. Die Anlagen werden mit einer Gesamtleistung von rund 24 MW umweltfreundlichen Strom für etwa 16.000 Haushalte erzeugen. Die Gesamtinvestition beträgt knapp 40 Mio. Euro.

Der Windpark „Prellenkirchen IV“ entsteht im südöstlichen Gebiet der Marktgemeinde. Mit den Vorarbeiten wurde bereits begonnen. Derzeit finden archäologische Untersuchungen statt. Die Inbetriebnahme ist für Winter 2013/2014 geplant. Durch den Windpark werden jährlich rund 36.800 Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart – ein wichtiger Beitrag zum Klimaschutz. Energie-Landesrat Dr. Stephan Pernkopf: „Der Windkraft-Ausbau in Niederösterreich schreitet zügig voran und ist wichtiger Bestandteil des ‚NÖ Energiefahrplans 2030‘. Mittlerweile erzeugen landesweit 400 Windräder rund 13 Prozent des Strombedarfs – Windstrom für umgerechnet 400.000 Haushalte.“

„Als Klimabündnisgemeinde möchten wir mit gutem Beispiel vorangehen und unseren Beitrag zum Klimaschutz leisten. Aufgrund der hervorragenden Windsituation in unserer Region ist es absolut sinnvoll die Kraft des Windes zu nutzen“, erklärt Bürgermeister Johann Köck.



BH Dr. Peter Suchanek, Bgm Johann Köck, Energie-Landesrat Dr. Stephan Pernkopf, Kittel Mühle GF Mag. Hannes Taubinger, Bundesrat Friedrich Hensler, Johann Taubinger, evn naturkraft Geschäftsführer Friedrich Zemanek feiern den Spatenstich zum neuen Windpark „Prellenkirchen IV“

## Wohnhausanlage – Genehmigung eingetroffen

Die geplante Wohnhausanlage in der Schönabrunnerstraße wurde vom Land NÖ genehmigt. Die notwendigen Fördermittel wurden bereitgestellt. Nach Baugenehmigung kann mit den Bauarbeiten begonnen werden. Die Interessenten werden nach rechtskräftiger Baubewilligung zu weiteren Gesprächen eingeladen. Wir ersuchen noch um etwas Geduld.



## Amtshausumbau

Seit 11.03.2013 sind wir in das neue provisorische Gemeindeamt umgesiedelt. Bis zur Fertigstellung des Bürgerbüros im Altbestand – voraussichtlich noch in diesem Jahr – haben wir ein Provisorium für die Gemeindeganzlei und den Postpartner im neuen Sitzungssaal eingerichtet. Wir können von hier aus alle notwendigen Aufgaben bestens erfüllen und hoffen auf Verständnis für die getroffenen Maßnahmen. Das neue Amtshaus – Bürgerbüro und Postpartner – wird für die Mitarbeiter ein moderner Arbeitsplatz und für unsere Bevölkerung ein zeitgemäßes Bürgerservice. Wir werden in der nächsten Ausgabe über den Baufortschritt berichten.



## Sanierungs- und Umbauarbeiten im Feuerwehrhaus Schönabrunn



Das in den siebziger Jahren erbaute Feuerwehrhaus in unserer Gemeinde Schönabrunn soll im Sommer diesen Jahres saniert werden. Als Kostenpunkt wurden € 50.000.- einstimmig vom Gemeinderat beschlossen. Die Hauptarbeiten werden die alten Fenster, die Garagentore und die Fußböden sein, so Kdt Rene Waldherr.

Nach Abzug der Förderungen und Eigenleistungen werden rund € 25.000.- unser Gemeindebudget belasten.

Kdt Rene Waldherr bei der Bestandsaufnahme mit Bgm Johann Köck

## Wissenswertes

### Neuer Bezirkshauptmann Dr. Peter Suchanek

Nur elf Tage war der Chefsessel in der Bezirkshauptmannschaft unbesetzt. Nachdem Dr. Martin Steinhauser mit 1. Dezember als neuer Bezirkshauptmann von Gänserndorf sein Amt angetreten hatte, wurde von der NÖ Landesregierung Dr. Peter Suchanek mit sofortiger Wirkung als Bezirkshauptmann für unseren Bezirk bestimmt.



# Wissenswertes

## Digitale Handy - Signatur

### Überblick:

Per Mausklick können Sie schon heute rund um die Uhr und sieben Tage die Woche Amtswege komfortabel von zu Hause aus erledigen. Vom Online-Stipendium bis zum Besuch beim Finanzamt im Internet, von der Strafregisterbescheinigung bis zur Schulbuchaktion spannt sich ein breiter Bogen an Diensten, die Ihnen Wartezeit, Stress und umständliche Formalitäten ersparen können.

Damit Sie diese Services sicher über das Internet nutzen können, muss Ihre Identität auch in der elektronischen Welt eindeutig nachweisbar sein. Dafür benötigen Sie einen elektronischen Ausweis – die Handy Signatur. Mit der Handy Signatur können Sie sich nicht nur im Internet ausweisen – Sie können Ihre Anträge gleich direkt rechtsgültig elektronisch unterschreiben. Kartenlesegeräte, Softwareinstallationen, unzählige Passwörter für verschiedene Seiten gehören damit der Vergangenheit an.

Eine vollständige Anwendungsübersicht finden sie online unter

<http://buergerkarte.at/anwendungen.de.php>

### Verwendung:

Bei Verwendung der Handy Signatur wird – analog zu E-Banking Lösungen der Banken – nach erfolgter Eingabe der Handynummer und einem Passwort ein Einmalcode in einem SMS übermittelt.

Die Eingabe dieses Einmalcodes in der jeweiligen Anwendung löst die qualifizierte elektronische Signatur aus. Die qualifizierte Signatur ist gleichwertig zur eigenhändigen Unterschrift nicht nur bei elektronischen Amtswegen, sondern auch in der Privatwirtschaft etwa beim elektronischen Unterzeichnen von Verträgen.



### Voraussetzungen:

Voraussetzung für die Beantragung der Handy Signatur ist die Vollendung des 14. Lebensjahres.

### Aktivierung:

Sämtliche Aktivierungsmöglichkeiten finden Sie auf [www.buergerkarte.at](http://www.buergerkarte.at)

### Kosten:

Es fallen für den BenutzerIn für die Aktivierung und Nutzung der Handy Signatur **keine Kosten** an.

## Kinder – Sommerakademie 2013

Liebe Eltern und Kinder aus Prellenkirchen- Deutsch Haslau und Schönabrunn, auch dieses Jahr findet wieder unsere Sommerakademie statt! In der Zeit vom **08. Juli bis 12. Juli und vom 12. August bis 16. August**, hat ihr Kind die Möglichkeit an verschiedensten Aktivitäten teilzunehmen.



### **Montag, 08. Juli**

Zuckerbäcker- Workshop  
Erlebnis Windenergie

Kinder ab 6 Jahre bis 10 Jahre, Kosten € 10.-  
Kinder ab 6 Jahre, Kosten € 2.-

### **Dienstag, 09. Juli**

Kochen

Kinder ab 6 Jahre bis 12 Jahre, Kosten € 10.-

### **Mittwoch, 10. Juli**

Besuch am Mizihof

Kinder ab 6 Jahre bis 10 Jahre, Kosten € 10.-

### **Donnerstag, 11. Juli**

Wanderung auf dem Spitzerberg

Kinder ab 6 Jahre, Kosten € 5.-

### **Freitag, 12. Juli**

Sport- Spiel- Tanz

Kinder ab 6 Jahre bis 10 Jahre, Kosten € 10.-



# Wissenswertes

**Montag, 12. August**

Zuckerbäcker- Workshop

Kinder ab 6 Jahre bis 10 Jahre, Kosten € 10.-

**Dienstag, 13. August**

Tonwerkstatt

Kinder ab 6 Jahre bis 10 Jahre, Kosten € 10.-

**Mittwoch, 14. August**

Foto- Workshop

Kinder ab 8 Jahre bis 12 Jahre, Kosten € 10.-

**Freitag, 16. August**

Kreativer Vormittag- Basteln

Kinder ab 6 Jahre bis 10 Jahre, Kosten € 10.-

Alle Kurse beginnen um 09:00 Uhr und enden um 13:00 Uhr. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt! Genauere Infos zu den einzelnen Angeboten werden nach den Anmeldungen ausgegeben.

Deine Anmeldung bitte bis spätestens 20.06.2013

per Mail an: [kathrin@gasthof-hoffmann.at](mailto:kathrin@gasthof-hoffmann.at)

Auf eine erlebnisreiche Sommerakademie freuen sich

*Daniela, Kathrin und Ingrid*



Ortsansässige Betriebe, die Ihre Einschaltung für unseren Wirtschaftsfolder noch nicht übermittelt haben, bitte dringend senden an [christoph.koehler@prellenkirchen.at](mailto:christoph.koehler@prellenkirchen.at)

Das genaue Programm mit Beschreibungen der Aktivitäten befindet sich in dieser Ausgabe.



## GRÜNSCHNITTSACK: AKTION IM FRÜHJAHR 2013.

Gartenbesitzer haben im Frühjahr viel zu tun: Die Beete müssen vorbereitet und viele Bäume und Sträucher jetzt geschnitten werden. Logisch, dass die Biotonne da gleich einmal übervoll ist. Deshalb bietet der GABL für Biotonnen-Besitzer in der Zeit vom **1. März bis 30. April**

die Grünschnittsäcke günstiger an:

# NIMM 5! ZAHL 4!

Bei einer **Abnahme** von **4 Stück** erhalten Sie einen **5. Sack gratis!**

Erhältlich sind die Säcke beim Gemeindeamt oder im GABL-Büro.

**Achtung:** Der Grünschnittsack eignet sich nur für

Gras, Laub, Strauchschnitt

(keinesfalls für Bioabfälle und Speisereste aus der Küche!)

Pro Stück € 1,20  
Aktion: 5 Stück € 4,80



## Sternsinger 2013

Die Sternsinger waren auch im heurigen Jahr wieder unterwegs. Einen herzlichen Dank an alle die mitgemacht haben.



## Veranstaltungsrückblick



Kesselfleischessen vom Fischereiverein Deutsch Haslau



Silvesterpunschstand der ÖVP Prellenkirchen



Ball der FF Deutsch Haslau



Ball der FF Prellenkirchen

# Veranstaltungsrückblick



Jägerball im GH Hoffmann



Kindermaskenball im Kulturhaus



Sportler-Gschnas SV Prellenkirchen



Bürgermeisterball in Cifer



Maskenball des SC Hoffmann



Kindermaskenball im GH Hoffmann



Konzert des Bezirksorchesters



Andrea Händler im Kulturhaus

# Unsere Wirtschaft

**Fotos sind ständige Begleiter die noch berühren auch wenn der Augenblick schon längst vergangen ist.**



**Ich bin Silke Schwab, Berufsfotograf**

Die Aussage: "ich bin nicht fotogen." gibt es nicht. Es gibt keine unphotogenen Menschen aber sicher schlechte Fotos. Ich setze sie richtig ins Licht.

Es macht mir Spaß im Teamwork mit meinen Kunden das Beste und die schönste Seite aus jedem herauszuholen, die Voraussetzung dafür:

**Vertrauen, Professionalität, und das gekonnte kreative Spiel mit Licht und Schatten.**

Mein Fotostudio ist seit 2005 in Prellenkirchen nähere Informationen können Sie meiner Homepage

**www.silkes-fotostudio.at**  
entnehmen



**silkes**FOTO  
STUDIO

Silkes Fotostudio  
Inhaber Silke Schwab  
Deutsch Haslauerstrasse 18  
2472 Prellenkirchen

Tel.: +43(0)676/6153471 E-Mail: office@silkes-fotostudio.at



*Landschaft*  
**Sport, Freizeit und Kultur**



**Wo liegt Prellenkirchen?**



*Das Rezept*

**Das "Kaiser Probus" Rezept**

Man nehme ...

- ... einen berühmten Soldatenkaiser aus Pannonien, der um 280 n. Chr. den Weinbau nach Österreich gebracht hat und benenne ein Gasthaus in Prellenkirchen nach ihm.
- ... eine Portion neu gestalteter Innenräume und eine einladende Theke.
- ... einen erfahrenen Küchenchef aus Nickelsdorf, der die erlesensten Geheimrezepte aus aller Herren Länder kennt.
- ... ausreichend traditionelle österreichische Gerichte aus frischen, heimischen Zutaten.
- ... internationale Spezialitäten nach Belieben und Geschmack.
- ... reichlich Flaschen der edelsten Weine aus der Umgebung.
- ... eine Brise Ideen für Veranstaltungen und Konzerte.
- ... einen Schuß Aktions - Wochen je nach Jahreszeit.
- ... garniere mit privaten Feiern, Familienfesten und Galaménüs
- ... und serviere im gemütlichen Gastraum oder im idyllischen Garten.

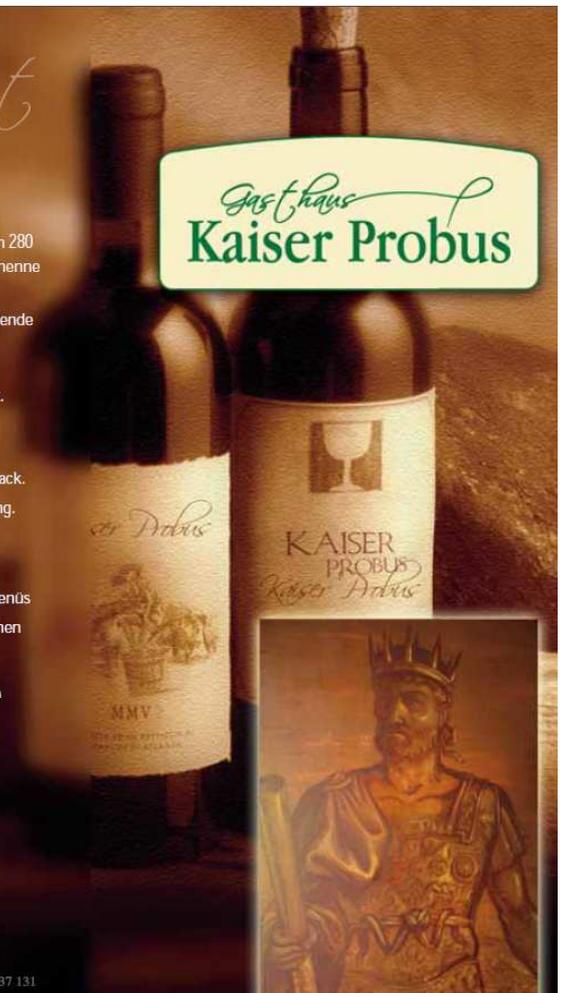
**Guten Appetit wünscht Ihnen**

**Ihr Gerhard Meixner  
und Monika Gritzer**

Kaiser Probus Gasthaus  
Obere Hauptstr. 7, A-2472 Prellenkirchen  
tel.: 02145/3254, fax: 02145/24060, mobil: 0676/3385929  
e-mail: kaiserprobus@aon.at  
Öffnungszeiten: 9.00 - 24.00 Uhr  
Montag - Sonntag,  
Ruhetag: Dienstag

Design, print, Druck & Werbung & Grafik • Prellenkirchen • 0676 9537 131

*Gasthaus*  
**Kaiser Probus**



# Unsere Wirtschaft

## WEINBAU - BUSCHENSCHANK

# GRATZER Sandriester

Wir als Familienbetrieb führen Weinbau mit Buschenschank. Unser Heurigenkeller wurde im 17. Jahrhundert erbaut und ist seit 1924 im Familienbesitz.

Die Weingärten liegen auf den sonnigen Südhängen des Spitzerberges wo wir jedes Jahr bemüht sind fruchtige und sortentypische Qualitätsweine zu produzieren die von Hand gelesen werden.

Einzigartig gut sind die prämierten Aufstriche, hausgemachten Würste, Fleischwaren und Mehlspeisen nach Oma's Rezepten. Ein kleiner Luxus den man sich beim Heurigen gönnen sollte.

Wir würden uns freuen Sie als Gast begrüßen zu dürfen.

### Ihre Familie Gratzer-Sandriester



Wein-Ab-Hof-Verkauf  
Siedlungsgasse 2  
Täglich 0699/11136007

e-mail: gratzer-sandriester@aon.at  
www.gratzer-sandriester.at

Nächsten Ausstecktermin  
in der Kellergasse:

- 6.-14. April
- 11.-19. Mai
- 1.-9. Juni
- 13.-21. Juli



# HA (chicken icon) NREICH

WERBEPRODUKTIONEN e.U.

www.han-reich.at



**AKTION:**  
Roll up  
ab 85 Euro  
exkl. Mwst.

IDEE  
GRAFIK  
PRODUKTION  
WEBSITES  
TEXTILIEN  
UVM...



Tel.: 02165/62866-0  
Landstraße 101, A-2410 Hainburg/D.



# Sport

## Beachvolleyball

Herzlich Willkommen bei der Beachvolleyball-Liga Carnuntum!

Der VC Haslau Maria Ellend veranstaltet die Carnuntum Hobbyliga heuer das erste Mal. Dabei sind alle Interessierten aus unseren Gemeinden ebenso eingeladen wie Hobbyspieler und Hobbyspielerinnen der gesamten Region östliches Niederösterreich und nördliches Burgenland. Gespielt wird in zweier Teams in den Kategorien: **Damen, Herren und Mixed**

Mit dieser Liga sollen Beachvolleyball-Begeisterte angesprochen werden, die Interesse haben mit einem fixen Partner/einer fixen Partnerin regelmäßig gegen andere Hobbyteams in einer Hobby-Rangliste zu spielen.

Jedes Team muss zwischen 5-10 Spiele von Mitte Mai bis Ende August absolvieren, ca. 2-4 Spiele pro Monat (je nach angemeldeten Teams).

Die Teams bekommen Deadlines vorgegeben, bis wann, welche Spiele ausgetragen werden müssen.

Die genauen Spielzeiten und Spielorte können individuell vereinbart werden. **Anmeldefrist Liga: 30. April 2013**

Anmeldefrist Abschlussturnier: 15. August 2013 (findet am 7. September 2013 irgendwo in der Ostregion statt)

Nenngebühr Carnuntum-Liga: € 15,- pro Person, bei Doppelnennung (Mixed und Damen/Herren) € 25,- pro Person

Nenngebühr Abschlussturnier: € 15,- pro Person (einmalig)

Anmeldung und weitere Informationen zum Turnier findet man auf der [Homepage](#) oder erhält man ab sofort bei [peter.bogendorfer@eurac.at](mailto:peter.bogendorfer@eurac.at) oder beim Veranstalter Veronika Martinek unter [vc.haslau@gmx.at](mailto:vc.haslau@gmx.at)

Ein Mixed Team sowie ein Herren Team -- beide aus Deutsch Haslau - sind bereits gemeldet !

<http://carnuntum.jimdo.com/>



### VOLLEYBALL - Erster Punktegewinn gegen Höflein – 26.2.2013



Das FINALE mit den Powervolleys (Spiel um Platz 4-6) findet am Samstag den 27. April 2013 ab 12 Uhr in der Volksschule Bruck an der Leitha statt – Schlachtenbummler erwünscht !!!

## SV Prellenkirchen - Frühjahrsstart

|          |            |       |   |   |
|----------|------------|-------|---|---|
| Sonntag, | 24.03.2013 | 15:30 | SC Schwarzenbach : <b>SV Prellenkirchen</b>     | : |
| Freitag, | 29.03.2013 | 19:30 | ASK Mannersdorf : <b>SV Prellenkirchen</b>      | : |
| Samstag, | 06.04.2013 | 16:30 | <b>SV Prellenkirchen</b> : USC Kirchsschlag/BW  | : |
| Sonntag, | 14.04.2013 | 16:30 | SV Wienerwald : <b>SV Prellenkirchen</b>        | : |
| Sonntag, | 21.04.2013 | 16:30 | <b>SV Prellenkirchen</b> : SC Gloggnitz         | : |
| Sonntag, | 28.04.2013 | 16:30 | <b>SV Prellenkirchen</b> : ASK Eggendorf        | : |
| Sonntag, | 05.05.2013 | 11:00 | <b>SV Prellenkirchen</b> : SVG Guntramsdorf     | : |
| Samstag, | 11.05.2013 | 16:30 | SC Katzelsdorf : <b>SV Prellenkirchen</b>       | : |
| Samstag, | 18.05.2013 | 17:00 | <b>SV Prellenkirchen</b> : SC Sollenau KM II    | : |
| Freitag, | 24.05.2013 | 19:30 | SC Leopoldsdorf/Wien : <b>SV Prellenkirchen</b> | : |
| Sonntag, | 02.06.2013 | 17:30 | <b>SV Prellenkirchen</b> : FK Hainburg          | : |
| Sonntag, | 09.06.2013 | 17:30 | <b>SV Prellenkirchen</b> : SC Perchtoldsdorf    | : |
| Samstag, | 15.06.2013 | 17:30 | <b>SV Prellenkirchen</b> : SC Ortmann           | : |

### Zugang:

Sizgin Hüseyin



### Abgang:

Horvath Christian



# Ärztewochenenddienst



|                       |                       |             |
|-----------------------|-----------------------|-------------|
| Dr. Schmied Paula     | Petronell             | 02163/2662  |
| Dr. Math Günter       | Prellenkirchen        | 02145/2201  |
| Dr. Gurreesch Oskar   | Rohrau                | 02164/2488  |
| Dr. Langmann Natascha | Bad Deutsch Altenburg | 02165/62510 |

## April 2013

|         |               |
|---------|---------------|
| 1.      | Dr. Gurreesch |
| 6./7.   | Dr. Langmann  |
| 13./14. | Dr. Math      |
| 20./21. | Dr. Schmied   |
| 27./28. | Dr. Gurreesch |

## Mai 2013

|             |               |
|-------------|---------------|
| 1.          | Dr. Math      |
| 4./5.       | Dr. Gurreesch |
| 9.          | Dr. Langmann  |
| 11./12.     | Dr. Schmied   |
| 18./19./20. | Dr. Math      |
| 25./26.     | Dr. Langmann  |
| 30.         | Dr. Schmied   |

## Juni 2013

|         |               |
|---------|---------------|
| 1.      | Dr. Langmann  |
| 2.      | Dr. Schmied   |
| 8./9.   | Dr. Schmied   |
| 15./16. | Dr. Gurreesch |
| 22./23. | Dr. Langmann  |
| 29./30. | Dr. Math      |

## Veranstaltungen

### März

Sonntag, 31. März Auferstehungsfeier der Pfarre Prellenkirchen

### April

Samstag, 13. April Frühlingskonzert des Musikvereines im Kulturhaus  
 Samstag, 27. April Diavortrag von Sepp Puchinger im Kulturhaus  
 27. – 28. April Tontaubenschießen der Jagdges. Deutsch Haslau am Schießplatz

### Mai

Mittwoch, 1. Mai „Werner Szakacs und Thomas Fritz“ Nachwuchsturnier am Sportplatz Prellenkirchen  
 Samstag, 4. Mai Muttertagskonzert der „Blechanen“ im Kulturhaus  
 Sonntag, 5. Mai Flohmarkt im Pfarrhof Prellenkirchen  
 Dienstag, 7. Mai Jahrmarkt am Kulturhausparkplatz  
 Donnerstag, 9. Mai Erstkommunion in der Pfarre Deutsch Haslau  
 Samstag, 11. Mai Feuerwehr Abschnittswettkämpfe am Sportplatz Prellenkirchen  
 Sonntag, 12. Mai Erstkommunion in der Pfarre Prellenkirchen  
 Sonntag, 19. Mai Steckerlfischessen im Gasthof Hoffmann  
 Montag, 20. Mai Fusswallfahrt der Pfarre Prellenkirchen nach Wolfsthal  
 Donnerstag, 30. Mai Fronleichnamsprozession in Prellenkirchen  
 Donnerstag, 30. Mai Feuerwehrheurigen der FF Prellenkirchen im Feuerwehrhaus

### Juni

1. – 2. Juni Feuerwehrheurigen der FF Prellenkirchen im Feuerwehrhaus  
 Samstag, 22. Juni Kinder – Kommunikationsfischen am Fischteich in Deutsch Haslau

**Samstag, 22. Juni „Tag des Windes“ im Kulturhaus Prellenkirchen**

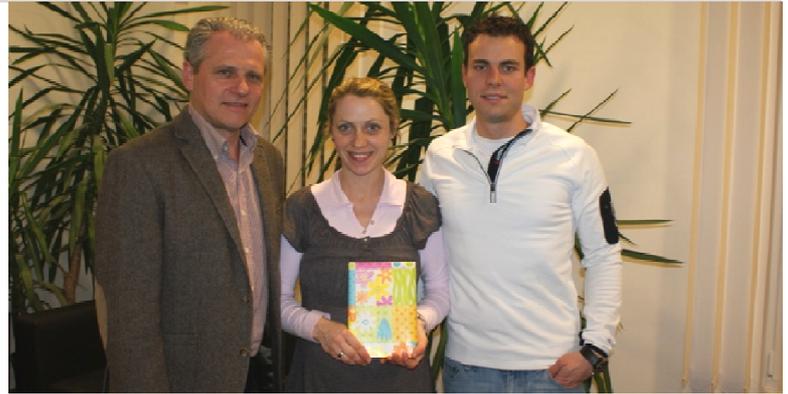
28. – 30. Juni

Sommerfest der FF Schönabrunn im Feuerwehrhaus

# Jubiläen, Ehrungen und Geburtstage



Michaela Unger  
Mag. der Sozial- und Wirtschaftswissenschaften



Daniela und Dietmar Mauersics  
Vermählung



Jasmin und Christian Karl  
Vermählung



Auguste und Erich Haunold  
Goldene Hochzeit



Elfriede Heikenwälder  
80. Geburtstag



## Rekruten 2013



Waltraud Widler und Johann Döber wurden für Ihre verdienstvollen Tätigkeiten zum Wohle unserer Gemeinde mit dem „Bronzenen Ehrenzeichen“ ausgezeichnet

Bürgermeister Johann Köck und Ortsvorsteher Walter Bayer mit Brandl Sebastian, Metzker Florian, Horvath Philipp, Döber Maximilian, Ithaler Simon, Preis Leopold, Pranz Dominik, Rader Bernhard, Granadia Stefan und Markl Sebastian